

**Bill 242**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi 242**

**Projet de loi d'un député**

---

5<sup>th</sup> Session, 42<sup>nd</sup> Legislature,  
Manitoba,  
1 Charles III, 2023

---

---

5<sup>e</sup> session, 42<sup>e</sup> législature,  
Manitoba,  
1 Charles III, 2023

---

**BILL 242**

**PROJET DE LOI 242**

**THE POLICE AND PEACE OFFICERS'  
MEMORIAL DAY ACT  
(COMMEMORATION OF DAYS, WEEKS  
AND MONTHS ACT AMENDED)**

**LOI SUR LA JOURNÉE COMMÉMORATIVE  
DES POLICIERS ET DES AGENTS  
DE LA PAIX (MODIFICATION DE LA  
LOI SUR LES JOURNÉES, LES SEMAINES  
ET LES MOIS COMMÉMORATIFS)**

Mr. Isleifson

M. Isleifson

---

First Reading / Première lecture : \_\_\_\_\_

Second Reading / Deuxième lecture : \_\_\_\_\_

Committee / Comité : \_\_\_\_\_

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : \_\_\_\_\_

Royal Assent / Date de sanction : \_\_\_\_\_

---

## EXPLANATORY NOTE

---

This Bill amends *The Commemoration of Days, Weeks and Months Act*. November 30 of each year is proclaimed as Police and Peace Officers' Memorial Day.

## NOTE EXPLICATIVE

---

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur les journées, les semaines et les mois commémoratifs*. Le 30 novembre est proclamé « Journée commémorative des policiers et des agents de la paix ».

**BILL 242**

**THE POLICE AND PEACE OFFICERS'  
MEMORIAL DAY ACT  
(COMMEMORATION OF DAYS, WEEKS  
AND MONTHS ACT AMENDED)**

(Assented to )

HIS MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

*C.C.S.M. c. C150.5 amended*

*1 The Commemoration of Days, Weeks and Months Act is amended by this Act.*

*2 The following is added after Schedule 39:*

**SCHEDULE 40**

**THE POLICE AND PEACE OFFICERS'  
MEMORIAL DAY**

WHEREAS police and peace officers make valuable contributions to the safety of Manitobans;

**PROJET DE LOI 242**

**LOI SUR LA JOURNÉE COMMÉMORATIVE  
DES POLICIERS ET DES AGENTS  
DE LA PAIX (MODIFICATION DE LA  
LOI SUR LES JOURNÉES, LES SEMAINES  
ET LES MOIS COMMÉMORATIFS)**

(Date de sanction : )

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*Modification du c. C150.5 de la C.P.L.M.*

*1 La présente loi modifie la Loi sur les journées, les semaines et les mois commémoratifs.*

*2 Il est ajouté, après l'annexe 39, ce qui suit :*

**ANNEXE 40**

**JOURNÉE COMMÉMORATIVE DES  
POLICIERS ET DES AGENTS DE LA PAIX**

Attendu :

que les policiers et les agents de la paix contribuent de façon notable à la sécurité des Manitobains;

AND WHEREAS police and peace officers take risks every day to protect Manitobans;

AND WHEREAS some police and peace officers are killed in the line of duty;

AND WHEREAS it is important to pay tribute to the hard work, dedication and sacrifices made by Manitoba's police and peace officers;

AND WHEREAS the Government of Canada has officially proclaimed the last Sunday of September of every year as Police and Peace Officers' National Memorial Day;

AND WHEREAS memorial services are held in communities across the country every year to commemorate those police and peace officers who were killed in the line of duty;

THEREFORE, the following is proclaimed throughout Manitoba:

**Police and Peace Officers' Memorial Day**

1 In each year, November 30 is to be known as Police and Peace Officers' Memorial Day.

*Coming into force*

3 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

qu'ils prennent des risques au quotidien pour protéger les Manitobains;

que certains d'entre eux sont tués dans l'exercice de leurs fonctions;

qu'il est important de rendre hommage au travail, au dévouement et aux sacrifices des policiers et des agents de la paix du Manitoba;

que le gouvernement du Canada a officiellement proclamé le dernier dimanche de septembre comme étant le Jour commémoratif national des policiers et des agents de la paix;

que chaque année, des services commémoratifs ont lieu dans tout le pays à la mémoire de ceux qui ont été tués en service,

il est proclamé ce qui suit dans toute la province :

**Journée commémorative des policiers et des agents de la paix**

1 Le 30 novembre est désigné chaque année « Journée commémorative des policiers et des agents de la paix ».

*Entrée en vigueur*

3 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*

---

The King's Printer  
for the Province of Manitoba

---

L'Imprimeur du Roi  
du Manitoba